

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 98 (1985)

Artikel: Professer W.A. Liebeskind : (1902-1983)
Autor: Decurtins, Alexi / Liebeskind, W.A.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-235019>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Professer W.A. Liebeskind

(1902–1983)

Attaschau alla Romontschia

Cuort suenter siu 81avel anniversari (20-8-1983) ei morts a Mühlehorn/Glaruna professer Wolfgang-Amadeus Liebeskind. Sia veta ei sestezza sco ina candeila seconsumada. El ei ius sco el ha viviu, en buna cusseida culs carstgauns, tgeuamein, senza canera, clars da spért tochen il davos, senza mals da num, ina persuna en equiliber cun sesezza, culs ses e cun siu contuorn.

Ils biars da nus han viu ed udiu il professer Liebeskind per la davosa gada a Savognin, a caschun dil cuors da ‘Rumantsch Grischun’. El era davontier, il nestor dils passa tschien interessai e spanegiai che havevan dau triev al clom dalla Ligia Romontscha. Suenter Savognin era el aunc staus a sogns si Breil per Nossadunna d'uost. Contas gadas ha el visitau il tabor sursilvan en sia veta? Ei seigi la davosa ha el confidau ad in amitg, sentend ch'ei mondi cun el da rendiu.

Quella presenza tscheu e leu, mo stedia, ha pariu a mi simtomatica pil professer ginevrin. Dapertut nua ch'ei retractava dalla tiara romontscha: en camps studentics, tier anniversaris, sentupadas, radunonzas, fiasistas profanas ed ecclesiasticas, fuva el dallas varts. El vegneva mai unfis e fuva adina aviarts a tut quei che saveva dar nova veta alla Romontschia. Tgi ha quella perseveronza la finfinala buca impressiunau? La fideivladad d'in um mudest, loial, niebel, da gronda savida e da grondas experientschas, che sepresentava als Romontschs buca sco messias, anzi sco amitg, cussegliader buntadeivel ed allert observatur.

Origin e studis

Vegneva siu interess e quitau pils Romontschs e pils pigns ell'Europa forsa da cheu ch'el derivava sez d'ina minoritad? Igl um cun il profil fin mo marcant, ils egls vivs, la vusch retenida e moderada e cun sia ma-

nonza havess saviu vegnir tut alla grada ord cerchels litterars, situai, sco quei che siu num ‘Wolfgang-Amadeus’ e quel da siu bab ‘Franz Joseph’ schavan percorscher, zanua el trianghel denter Praga, Minca e Vienna. Denter ses antenats secattan daveras industrials (editurs da cudaschs), diplomats e musicologs.

In da quels, il tat dil defunct, ha acquistau per la famiglia 1902 il bein «Seegarten» giu l’isla da Mühlehorn sco dimora da vacanzas. Il liug mischeida sco paucs il migeivel cul spuretg e maluardau, la ravera rienta dil lag dils Romontschs, il Lag Rivaun, cun las preits crap dils «Curfirssten» videifer. Cheu ei l'aventura svizra da Liebeskind vegnida urdida, ch’ei naschius quei medem onn.

El ha fatg las scolas a Lipsia. Leu ha el era entschiet a studegiar giurisprudenza, silsuenter a Minca ed a Friburg. Carteivel ha ual Friburg enviau el sin la via dalla historia dil dretg. Cu Liebeskind ei vegnius a Friburg fuvan a mintga cass ils fastitgs da nos dus gronds giurists grischuns, Ulrich Lampert (dretg dils pievels, dretg canonic) e Pierer Tuor (historia dil dretg e dretg civil) aunc frestgs e presents pér avunda. Lampert fuva lu dil reminent aunc all'universitat ed haveva ual obteniu sco omagi la scartira giubilara, d.a. cun lien igl artechel fundamental da Pierer Tuor davart il tema *Rätoromanische Rechtsdenkmäler*. Igl ei strusch da supponer che quel seigi mitschaus all'attenziun dil giuven scienziau.

1928 sospusa Liebeskind cun Olga Parisod, ina Vadesa da natiral se-rein, che ha ligiau el dacheudenvi pli e pli era cun la Svizra franzosa. Già cun 28 onns daventa el professer dalla historia dil dretg all'universitat da Genevra, 10 onns suenter Pierer Tuor, ch’era denton vegnius clamaus a Berna. El ha plinavon l'incumbensa (denter auter era a Losanna) da leger davart il dretg public ed administrativ vallesan. Ei sa buc esser nies intent da vuler caracterisar l’ovra dil scienziau Liebeskind. A caschun da siu 70avel anniversari ha la Facultad da dretg da Genevra ediu in volum cumplessiv da 400 paginas cul tetel *Institutions politiques et traditions nationales* cun ina tscharna da sias contribuziuns en buca meins che 5 lungatgs (tudestg, franzos, spagnol, talian e romontsch). Las lavurs ein motivadas entras sia professura, mo era entras sias ragischs sco «hindress» en Glaruna e sia predilecziun per la tiara romontscha e per il Grischun insumma. Partend da temas glarunes ed arrivond cun *L’idea della libertad el dretg europè* viado el grond mund, fan ellas paleis la vasta formaziun da Liebeskind ed ils interess scientifics multifars che lubevan buc ad el da sefixar mo sin ina via.

Contacts cul Grischun

Che Liebeskind vegn da bun'ura en contact cun il Grischun ei enzatgei bunamein logic. Sco vischin, e pli tard sco burgheis da Mühlehorn e Glarunes, eis el cun in pei egl intschess dalla veglia Rezia, alla quala igl enconuschenet cronist glarunes Gilg Tschudy ha giu dedicau in ver e propri cudisch. Mo era senza quei guid fuss el fruntaus a Mühlehorn ed autrora pass per pass sin relicts retics els numbs locals ed en las isonzas.

Ina secunda via indirecta ei bein era stada quella digl enconuschider dil dretg public ed administrativ vallesan, nua ch'el ha fastisau pér da dretg la reit da relaziuns cumplicadas dil mund alpin. Ses contacts cul Grischun derivan denton franc e segir era neu da quei englar da simpatia che Genevra ei adina staus pil romontsch. Ins sto perquei nuota ir anavos sil raquintader e caricaturist Rodolphe Toepffer. Ei basta da patertgar als numbs d'Anton Velleman, al dirigent Otto Barblan, al poet Peider Lansel, al cumponist Charles Faller ed a tons auters.

Per la quarta Svizra

Sin la lingia da professer Pieder Tuor semova Liebeskind cun la scartira programmatica *Die romanische Schweiz als nationales Problem* (1936). El accentuescha en quella la muntada svizra dil romontsch, noda ils prighels che smanatschan e fa era propostas per ina migliur. Dils 1938–1944, pia navan dalla renconuschientscha dil romontsch tochen viers la fin dalla uiara publichescha el la revista «Pro Grischun». Questa fa da punt per tudestg, franzos e romontsch denter ils commembers della Societad dils amitgs dalla Svizra romontscha, ch'el ha fundau e presidiau, mo era denter ils intschess linguistics svizzers insumma. Cunzun a Genevra e Losanna sviluppessa la societad ina biala e fritgeivla activitat. Sche Genevra demuossa oz ton interess pil romontsch (cuors all'universitat, contribuziun alla Ligia Romontscha) ei quei d.a. era d'attribuir alla lavur d'informaziun d'in professer Liebeskind.

En tutta biala maniera scheva el denton era siu meini als Romontschs sezs e cunzun als giuvens. In exemplu persuenter ei siu referat a caschun dilg emprem camp studentic a Breil (1961) *Admoniziun dalla Bassa*. El saveva far quei cun buna cunscienzia, enconuscheva el gie ord atgna experientscha la sort e las stentas d'autras minoritads. Sur ina da

quellas ha el plidau 1976 el ravugl dalla Societad Retoromontscha (*Il Sorabs, ina minoritad linguistica*). Dus onns avon ha el giu schenghegaiagl Institut dil Dicziunari sia bufatga biblioteca e documentaziun sur da quei pievelet slav en Lusazia en la Republica Democratica Tudestga.

Liebeskind ha persequitau activamein duront pli che tschun decennis ils aults e bass dil moviment minoritar romontsch. Entras sias frequentas vacanzas a Breil fuva el orientaus plitost viers la Surselva. Mo el haveva tuttavia la survesta d'igl entir intsches romontsch. A Savognin, da quei san ins esser segirs, vegn igl um digl optimissem e digl anim grond ad haver fatg in rendaques positiv da ses sforzs e da quels dils Romontschs. En quei senn vegn ins a resentir sia absenza sco ina largia dapertut leu nua che giuvens e vegls s'entaupan per schunscher lur forzas a novas stentas. Fideivladad resta mai senza resun. En la baselgia da Mühlhorn, mo era en la caplutta da s. Fridolin, erigida dapi 1943 sil propri bein dil defunct ed entras sia benificenza, han ils Romontschs priu cumiau cun cor engrazieivel e cun il riug da Sur Giosch d'in dils lur.

Alexi Decurtins